

QUADRI PER ELETTROPOMPE TRIFASE AVVIAMENTO A IMPEDENZE STATORICHE

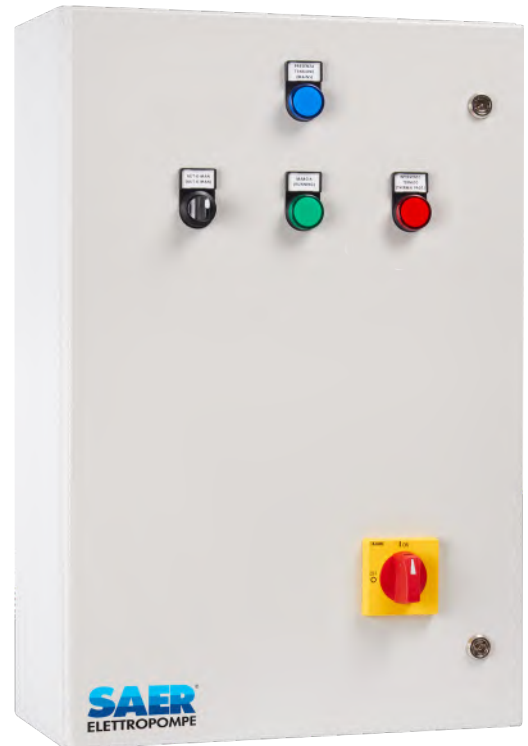
Control panels for three-phase electric pumps - impedance starting • Cuadros para electrobombas trifasicas - arranque por impedancia estatorica • Panneaux pour électropompes trifase - démarrage à impédances statoriques

AT3

IT

QUADRI ELETTRICI ADATTI ALL'AVVIAMENTO DI POMPE SOMMERSE ANCHE DI GROSSE POTENZE O IMPIANTI DI POMPAGGIO PER SISTEMI DI IRRIGAZIONE CON PRELIEVO DA POZZI PROFONDI.

L'intera serie AT3 viene proposta di serie con box metallico IP55, sono disponibili poi tutta una serie di accessori e optional tra cui box in doppia porta e involucri in vetroresina.



EN

CONTROL PANELS SUITABLE FOR STARTING HIGH-POWER SUBMERGED PUMPS OR PUMPING UNITS FOR IRRIGATION SYSTEMS DRAWING WATER FROM DEEP WELLS.

The whole standard AT3 range is available with metallic box IP55. A long list of accessories and optional is available including double door boxes and fiberglass enclosures.

ES

CUADROS ELÉCTRICOS ADECUADOS PARA EL ARRANQUE DE BOMBAS SUMERGIBLES, INCLUSO DE GRANDES POTENCIAS, O INSTALACIONES DE BOMBEO PARA SISTEMAS DE RIEGO CON EXTRACCIÓN DE AGUA DE POZOS PROFUNDOS.

Toda la serie AT3 se propone de serie con caja de metal IP55, luego hay toda una serie de accesorios y opciones que incluyen caja de doble puerta y carcasas de fibra de vidrio.

FR

PANNEAUX ÉLECTRIQUES ADAPTÉS AU DÉMARRAGE DE POMPES SUBMERSIBLES, AUSSI DE GRANDES PUISSANCES OU SYSTÈMES DE POMPAGE POUR SYSTÈMES D'IRRIGATION AVEC EXTRACTION PAR Puits PROFONDS.

Toute la série AT3 est proposée en standard avec un boîtier métallique IP55, en plus une série d'accessoires et d'options, par exemple un boîtier à double porte et des revêtements en fibre de verre.

QUADRI PER ELETTROPOMPE TRIFASE AVVIAMENTO A IMPEDENZE STATORICHE

Control panels for three-phase electric pumps - impedance starting • Cuadros para electrobombas trifasicas - arranque por impedancia estatorica • Panneaux pour électropompes trifase - démarrage à impédances statoriques

IT

CARATTERISTICHE STANDARD

- Alimentazione 3~ 400V±10% 50/60Hz;
- Ingressi e circuiti di comando in bassa tensione;
- Ingresso normalmente aperto per comando di avviamento;
- Ingresso normalmente aperto per comando di minimo livello/pressione;
- Selettore Automatico-0-Manuale (stabile);
- Led blu di presenza rete;
- Led verde di motore attivo;
- Led rosso di allarme motore in sovraccarico;
- Teleruttori di linea e avviamento impedenza in AC3;
- Reattanza statorica;
- Relé termico di sovraccarico ripristinabile internamente;
- Temporizzatore reattanza regolabile;
- Protezione ausiliari e motore con fusibili;
- Sezionatore generale blocca porta;
- Involucro metallico, IP54;
- Kit ventilazione forzata oltre i 50Hp;
- Temperatura ambiente: -5/+40 °C;
- Umidità relativa 50% a 40 °C (non condensata).

EN

STANDARD FEATURES

- Power supply 3~ 400V±10% 50/60Hz;
- Low voltage inputs and control circuits;
- Normally open contact for start command;
- Normally open contact for minimum level/pressure command;
- Selector for Auto-Off-Manual (stable) operation;
- Blue led indicating mains supply;
- Green led indicating motor running;
- Red led indicating motor overload;
- Line and impedance contactors type AC3;
- Statoric impedance;
- Overload thermal relay (manual reset inside the control panel);
- Adjustable impedance- exchange timer;
- Auxiliaries and motor protection fuses;
- Main switch disconnecter (door interlock);
- Steel enclosure, degree of protection IP55;
- Kit forced ventilation (above 50Hp);
- Ambient temperature: -5/+40 °C;
- Relative humidity 50% at 40 °C (non condensing).

ES

CARACTERISTICAS ESTANDAR

- Alimentación 3 ~ 400V ± 10% 50 / 60Hz;
- Entradas y circuitos de control en baja tensión;
- Entrada normalmente abierta para el comando de inicio;
- Entrada normalmente abierta para el control de mínimo nivel / presión;
- Selector Automático-0-Manual (estable);
- Luz LED azul testigo para presencia de energía;
- Luz LED verde testigo de motor activo;
- Luz LED rojo testigo para alarma de motor con sobrecarga;
- Contactor de línea y arranque por impedancia en AC3;
- Reactancia estatórica;
- Relé térmico de sobrecarga, reinicializable internamente;
- Temporizador reactancia ajustable;
- Protección auxiliar y de motor con fusibles;
- Interruptor general bloquea-puerta;
- Caja metálica con grado de protección IP54;
- Kit de ventilación forzada por encima 50Hp;
- Temperatura ambiente: -5 / + 40 ° C;
- Humedad relativa 50% a 40 ° C (no condensada).

FR

CARACTÉRISTIQUES STANDARD

- Alimentation 3 ~ 400V ± 10% 50 / 60Hz;
- Connection basse tension et circuits de contrôle;
- Contact normalement ouverte pour la commande de démarrage;
- Connection normalement ouverte pour le contrôle de niveau/pression minimum;
- Sélecteur automatique-0-manuel (stable);
- LED bleue pour la présence du réseau;
- LED verte du moteur actif;
- LED rouge pour alarme de moteur surchargé;
- Contacteurs de ligne et l'impédance démarrent dans AC3;
- Réactance statorique;
- Relais de surcharge thermique réinitialisable en interne;
- Minuterie de réactance réglable;
- Protection auxiliaire et moteur avec fusibles;
- Interrupteur général de verrouillage de la porte;
- Boîtier métallique, IP54;
- Kit de ventilation forcée à partir de 50 CV;
- Température ambiante: -5 / + 40° C;
- Humidité relative de 50% à 40° C (non condensée).

QUADRI PER ELETTROPOMPE TRIFASE AVVIAMENTO A IMPEDENZE STATORICHE

Control panels for three-phase electric pumps - impedance starting • Cuadros para electrobombas trifasicas - arranque por impedancia estatorica • Panneaux pour électropompes trifase - démarrage à impédances statoriques

AT3

VERSIONI DISPONIBILI • Available versions • Versiones disponibles • Versions disponibles

Tipo • Type	AT3-A	AT3-B	AT3-C	AT3-D	AT3-E	AT3-F
Standard	•	•	•	•	•	•
Relè con n° 3 sonde di livello • Level relay with 3 Probes • Relè de nivel con 3 sondas • Relais de niveau avec 3 sondes		•	•	•	•	
Relè min/max tensione ritardato • Min/Max voltage delayed relay • Relè min/max tension demorado • Relais min/max tension retardé			•		•	
Relè protezione asimmetria tensioni, sequenza fasi e mancanza fase • voltage asymmetry protection, phase sequence and lack of phase relay • Relè' proteccion asimetria tensiones, secuencia fases y falta de fase • Relais protection asymétrie tensions, séquence phases et manque de phase			•		•	
Voltmetro • Voltmeter • Voltmetro • Voltmètre				•	•	•
Amperometro • Ammeter • Amperimetro • Ampèremètre				•	•	•

OPZIONI AGGIUNTIVE • Optionals • Opciones adicionales • Options supplémentaires

1	Centralina di comando per PT100 • Control unit for PT100 • Unidad de comando para PT100 • Unité de contrôle PT100
2	Centralina di comando per PTC • Control unit for PTC • Unidad de comando para PTC • Unité de contrôle PTC
3	Pulsante start/stop • Start/stop pushbutton • Botón inicio/parada • Bouton Marche/Arrêt
4	Commutatore voltmetrico (solo per D, E, F) • Voltmetric switch (only for D, E, F) • Conmutador voltimétrico (solo para D, E, F) • Interrupteur voltimétrique (seulement pour D, E, F)
5	Commutatore amperometrico (solo per D, E, F) • Amperometric switch (only for D, E, F) • Conmutador amperométrico (solo para D, E, F) • Interrupteur ampérométrique (seulement pour D, E, F)
6	Dispositivo conta ore • Hour counter device • Dispositivo cuenta horas • Compteur horaire
7	Timer pausa/lavoro • Programmable start/stop timer switch • Temporizador pausa/trabajo • Timer Marche/Arrêt
8	Relè di massima corrente con TA scala regolabile • Overcurrent relay with adjustable AT scale • Relé de máxima corriente con TA de escala regulable • Relais de surintensité avec TA réglable
9	Staffe per cassetta di lamiera montate • Brackets for sheet metal box assembled • Soporte para caja de metal montada • Supports pour boîte en tôle déjà installés
10	Interruttore magnetotermico • Circuit breaker • Interruptor magnetotérmico • Interrupteur magnétothermique

QUADRI PER ELETTROPOMPE TRIFASE AVVIAMENTO A IMPEDENZE STATORICHE

Control panels for three-phase electric pumps - impedance starting • Cuadros para electrobombas trifasicas - arranque por impedancia estatorica • Panneaux pour élektropompes trifase - démarrage à impédances statoriques

AT3

DATI TECNICI • Technical Data • Datos Tecnicos • Données Techniques

Tipo Type	P ₂ max		V 50Hz	I range A	Dimensioni box Box dimensions				Peso Weight kg
	kW	HP			H mm	L mm	W mm	Material	
AT3/ 7,5	5,5	7,5	3~ 400V	16 - 20	500	400	240	Metallic	19
AT3/ 10	7,5	10	3~ 400V	20 - 24	500	400	240	Metallic	21
AT3/ 12,5	9,2	12,5	3~ 400V	20 - 24	500	400	240	Metallic	21
AT3/ 15	11	15	3~ 400V	24 - 29	500	400	240	Metallic	22
AT3/ 17,5	12,5	17,5	3~ 400V	29 - 35	500	400	240	Metallic	23
AT3/ 20	15	20	3~ 400V	35 - 38	600	400	240	Metallic	36
AT3/ 25	18,5	25	3~ 400V	36 - 47	700	500	290	Metallic	36
AT3/ 30	22	30	3~ 400V	44 - 53	700	500	290	Metallic	36
AT3/ 35	26	35	3~ 400V	50 - 60	700	500	290	Metallic	41
AT3/ 40	30	40	3~ 400V	57 - 67	800	600	380	Metallic	41
AT3/ 50	37	50	3~ 400V	75 - 87	800	600	380	Metallic	52
AT3/ 60	45	60	3~ 400V	80 - 110	800	600	380	Metallic	78
AT3/ 65-70	52	70	3~ 400V	100 - 135	900	600	380	Metallic	78
AT3/ 75	55	75	3~ 400V	100 - 135	900	600	380	Metallic	78
AT3/ 75-80-85	63	85	3~ 400V	100 - 135	900	600	380	Metallic	78
AT3/ 90-100	75	100	3~ 400V	130 - 175	1000	800	380	Metallic	114
AT3/ 100	75	100	3~ 400V	150 - 200	1200	800	380	Metallic	120
AT3/ 125	92	125	3~ 400V	150 - 200	1200	800	380	Metallic	120
AT3/ 150	110	150	3~ 400V	115 - 380	1600	1000	480	Metallic	250
AT3/ 180	132	180	3~ 400V	115 - 380	1600	1000	480	Metallic	250
AT3/ 220	165	220	3~ 400V	115 - 380	1600	1000	480	Metallic	250
AT3/ 300	220	300	3~ 400V	150 - 500	1800	1000	480	Metallic	290

NOTE • NOTES • NOTAS • NOTES:

Per esecuzioni diverse contattare il nostro servizio tecnico/commerciale • Please contact our technical/sales department for different implementations • Para ejecuciones diferentes contacte nuestro servicio técnico / comercial • Pour différentes exécutions, contactez notre service technique / commercial

Alcune combinazioni optional possono richiedere il cambio box • The addition of more optional may require to change the enclosure • Algunas combinaciones opcionales pueden requerir cambios de cuadro • Certaines combinaisons facultatives peuvent nécessiter des changements de boîtes

Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensional drawings, weight and picture are indicative only and not binding • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schémas d'encombrement, les poids et les images sont à titre indicatif et pas contraignantes

